RAPPORT ANNUEL 2025 / 2026

SWISS
ICE SKATING

RAPPORT ANNUEL 2025 / 2026

1. MAI 2025 – 30. APRIL 2026

PRÉSIDENTE 3

COMMISSION FIGURE 5

COMMISSION DANSE SUR GLACE 9

COMISSION SPORT DE BASE 11

COMMISSION SYNCHRONIZED SKATING . . . 13

COMMISSION SPEED 16

COMMISSION FORMATION DES ENTRAÎNEURS 19

COMMISSION SUPPORT TECHNIQUE 20

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL 21

FINANCES 24

BILAN 26

COMPTE DE RÉSULTATS 27

TABLEAU DES FLUX DE FONDS 28

TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL 29

ANNEXE 30

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION 39

COMITÉ

PRÉSIDENTE
Diana Barbacci

VICE-PRÉSIDENT / CHEF COMMISSION VITESSE
Jan Caflisch

CHEF FINANCES
Raphael Widmer

CHEF COMMISSION FORMATION ENTRAÎNEURS
Thomas Degen

CHEF COMMISSION FIGURE
Sandor Galambos

CHEF COMMISSION DANSE SUR GLACE
Roland Mäder

CHEFFE COMMISSION PATINAGE SYNCHRONISÉ
Christine Müller-Mebes

CHEF COMMISSION SPORT DE BASE
Wolfgang Stummer

CHEF COMMISSION SUPPORT TECHNIQUE
René Bänziger

PHOTO DE COUVERTURE : Délégation suisse aux Jeux olympiques 2026 de Milano-Cortina

PRESIDENTE

DIANA BARBACCI
PRESIDENTE

MEMBRES DU COMITÉ

Diana Barbacci	Présidente
Jan Caflisch	Chef commission Vitesse et vice-président
Sandor Galambos	Chef commission Figure
Roland Mäder	Chef commission Danse sur glace
Christine Müller-Mebes	Cheffe commission Patinage synchronisé
Wolfgang Stummer	Chef commission Sport de base
Raphael Widmer	Chef Finances
Thomas Degen	Chef commission Formation entraîneurs
René Bänziger	Chef commission Support technique

La saison 2025 / 2526 marque la fin du cycle olympique 2022–2026 qui aura vu des résultats magnifiques et historiques ainsi que l'évolution d'une fédération faite de développements et d'avancées stratégiques. Swiss Ice Skating est aujourd'hui reconnue à sa juste valeur tant au niveau national qu'au niveau international. Nous sommes particulièrement fiers d'être reconnus comme l'un des 31 key accounts par Swiss Olympic parmi la centaine de fédérations affiliées à cette dernière.

La participation record d'athlètes de Swiss Ice Skating aux Jeux olympiques 2026 de Milano Cortina témoigne de la bonne santé de notre fédération au plus haut niveau. Et un diplôme olympique en Patinage de vitesse aura même couronné ces Jeux.

Nos efforts soutenus concernant la promotion du sport de haut niveau, mais aussi la promotion de la relève et du sport de base, ainsi que l'amélioration constante de nos structures, processus, concepts et documents, dans un esprit de transparence, de fair-play et de développement durable, nous occupent de façon permanente.

Notre positionnement en tant que fédération d'importance sur l'échiquier international en patinage nous tient à cœur et la prochaine organisation des Championnats d'Europe ISU 2027 de Patinage artistique à Lausanne nous réjouit particulièrement.

A l'instar de l'ISU, nous efforts sportifs iront également dans le sens du développement des nouvelles disciplines récemment lancées. A niveau suisse, nous étudierons en outre les possibilités d'offres destinées aux sportifs de tous niveaux et de tous âges.

De manière générale, notre attention se portera en particulier sur les domaines suivants :

L'affirmation de notre fédération en termes de communication et d'image, plus que jamais essentielle pour garantir une présence et une identité visuelle fortes. A cet effet, nous profiterons de la fantastique opportunité des Championnats d'Europe ISU 2027 de Patinage artistique pour mettre en avant nos athlètes et notre fédération. Ceci s'applique aussi aux compétitions internationales à venir, planifiées en Suisse.
Par ce biais et par une présence médiatique plus marquée, Swiss Ice Skating a l'ambition d'établir de manière encore plus solide sa position, son identité et ses avancées.

Une semaine riche en émotions pour l'équipe suisse lors des Championnats d'Europe ISU 2025, qui se sont déroulés à Tallinn du 28 janvier au 2 février 2025.

Nous continuons également notre effort de soutien à la candidature « Switzerland 2038 », portée par les fédérations des sports d'hiver, par Swiss Olympic et par les milieux économiques. Les nombreux soutiens dans l'économie, la population et au niveau fédéral, cantonal et communal, et la reconnaissance du modèle innovateur et unique de cette candidature 2038 laissent entrevoir de bonnes chances de réussite dans ce domaine. Le succès de cette candidature conditionnera notamment la stratégie de Swiss Ice Skating en termes d'organisation de grandes manifestations à moyen et long terme.

Si le Patinage artistique est bien organisé et ce depuis longtemps au niveau du sport de performance, il est temps aujourd'hui d'inclure toutes les catégories de sportifs et d'envisager des offres attractives pour eux. A cet effet, un renforcement au niveau personnel de la commission Sport de base a été effectué, avec des objectifs clairs.

En Patinage synchronisé, la toute nouvelle discipline Synchro9 ouvre des possibilités tant pour les clubs que pour Swiss Ice Skating et une dynamique intéressante et soutenue par la fédération va se mettre en place.

Le Short Track, entrée importante vers le Patinage de vitesse, constitue toujours une opportunité réelle pour des athlètes nouveaux ou en reconversion et offrira sans aucun doute, à l'avenir également, de nouvelles occasions de performer au plus haut niveau.

En termes d'innovation et de durabilité, notre fédération suit avec intérêt les avancées dans ces domaines et soutiendra autant que faire se peut, les projets novateurs.

Enfin, Swiss Ice Skating se porte encore et toujours garante pour un sport répondant strictement à la Charte d'éthique, aux Statuts en matière d'éthique et au Statut concernant le dopage de Swiss Olympic, ainsi qu'au Code of Ethics de l'ISU. Plus que jamais, tous les acteurs liés à notre sport sont tenus de répondre à toutes les exigences en matière d'éthique et de s'engager pour la protection de nos athlètes.

REMERCIEMENTS

Les remerciements de Swiss Ice Skating vont à toutes les associations régionales ainsi qu'à tous les clubs et bénévoles pour leur collaboration dans l'organisation de manifestations de Swiss Ice Skating et d'autres compétitions. Merci aussi à tous ceux qui ont oeuvré dans leur club ou leur région au développement du patinage en Suisse.

Au nom du Comité de Swiss Ice Skating, je remercie tous nos partenaires pour leur précieux soutien, en particulier l'ISU, Swiss Olympic, l'OFSPO, l'Aide Sportive, la Loterie Romande et Swisslos ainsi que Swiss University Sports.

Enfin, je remercie les membres de notre Comité, les membres des différentes commissions, les employés de Swiss Ice Skating, les officiels et fonctionnaires ainsi que toutes les personnes qui contribuent au développement de nos disciplines sportives et notre fédération.

Je me réjouis d'entamer un nouveau cycle olympique prometteur et j'envisage avec confiance les projets et développements à venir, en collaboration avec tous nos partenaires et pour le bien de tous nos athlètes.

DIANA BARBACCI

COMMISSION FIGURE

SANDOR GALAMBOS
CHEF COMMISSION FIGURE

MEMBRES COMMISSION FIGURE

Sandor Galambos	Chef commission Figure
Richard Leroy	Chef Sport de performance Figure et Entraîneur national Relève Patinage artistique
Michael Huth	Entraîneur national Elite
Sabrina Martin	Assistante Entraîneur national Relève Patinage artistique
Anita Bernasconi	Règlements
Nina Bischoff	Règlements
Donatella Leonelli	Panels Championnats suisses
Yvonne Mazahery	Administration compétitions

CHAMPIONNATS SUISSES ET SWISS CUPS

Une fois de plus, Swiss Ice Skating a vu se dérouler, au cours de la saison écoulée, des Championnats nationaux parfaitement organisés et d'un haut niveau sportif dans les différentes catégories et disciplines.

Je tiens à exprimer ma profonde reconnaissance aux organisateurs de tous les Championnats suisses. Je les remercie, ainsi que les délégués techniques, pour leur engagement sans faille et leur organisation irréprochable.

Les clubs suivants se sont portés volontaires pour l'organisation et le déroulement des championnats suisses de la saison 2026 / 2027 :

- CP Fribourg – Seniors et Juniors Femmes, Hommes, Couples et Danse sur glace
- CP Champéry – Advanced Novice Filles U16 et Garçons U16
- CP Bellinzona – Young Novice Filles U12 / Juvenile Filles U14 et Garçons U14

Les compétitions de la Swiss Cup sont devenues un élément incontournable de la saison de patinage. Elles permettent aux athlètes des catégories de Swiss Ice Skating de se préparer aux Championnats suisses, car les points obtenus sont considérés comme des records personnels. Au cours de la saison 2025 / 2026, 13 épreuves de la Swiss Cup de Patinage artistique ont été organisées au total dans les trois régions linguistiques. La finale de la catégorie Mixed Age s'est déroulée à l'occasion du Trophée Romand à Meyrin. Un grand merci aux organisateurs.

VALIDATION DES TESTS DE PROGRAMME LIBRE DE SWISS ICE SKATING

À l'occasion des 13 épreuves de la Swiss Cup, des 12 compétitions de sport de base et de tous les Championnats suisses,

Valeriya Ezhova Swiss Ice Skating Open 2025

les athlètes ont eu la possibilité de faire valider leurs tests de programme libre de Swiss Ice Skating dans les catégories allant de « Inter-Argent Basic » à « Or Advanced ». Au total, 209 tests de programme libre SIS ont été validés.

TESTS DE STYLE SWISS ICE SKATING

Au cours de la saison 2025 / 2026, quatre épreuves de style ont été organisées pour les niveaux 3 à 1. Nous tenons ici à remercier chaleureusement les organisateurs des épreuves de style de Swiss Ice Skating. Au total, 81 inscriptions ont été enregistrées.

FORMATION

Au cours de la saison 2025 / 2026, des cours de formation et formation continue ont à nouveau été organisés au niveau national à l'intention des juges, des spécialistes techniques et des contrôleurs techniques des différentes disciplines. Pour le stage de juges ISU, international, national, de 1re classe et de candidats-juges 1re classe, Swiss Ice Skating a pu compter sur la présence de Mme Leena Laaksonen, membre du Comité technique Singles & Pairs de l'ISU, en tant qu'intervenante invitée. Un grand merci aux organisateurs et aux animateurs qui, comme chaque année, ont transmis leur savoir aux officiels.

À l'occasion du séminaire des juges organisé à Lugano en juin 2025, six candidats-juges 1re classe ont été invités pour la première fois à passer l'examen écrit pour devenir juges 1ère classe. Les six officiels ont réussi la partie écrite avec brio. Cinq juges ont passé la partie pratique de l'examen au cours de la saison 2025 / 2026 et ont été promus à la classe supérieure de juges à la fin de la saison.

Examen ISU

Anita Bernasconi a réussi l'examen de juge ISU en septembre 2025. Toutes nos félicitations !

Nominations ISU

Les officiels suivants de Swiss Ice Skating ont été nommés par l'ISU :

ISU JGP, Gdansk, POL :	Christel Borghi, TS Femmes
ISU GP Finlandia Trophy 2025, Helsinki, FIN :	Ronny Banfi, DA / VO
Finale du GP ISU, Tokyo, JPN:	Myriam Loriol, TS Hommes
Championnats d'Europe ISU, Sheffield, GBR :	Alice Walder, Juge-arbitre Couples
Championnats du monde ISU, Prague, CZE :	Sandor Galambos, TS Hommes

REMERCIEMENTS

Je tiens à exprimer toute ma gratitude à mon équipe pour son travail précieux et son soutien tout au long de la saison écoulée. Je profite de cette occasion pour adresser mes sincères remerciements à mes collègues et aux membres « hors comité » pour leur engagement bénévole et leur dévouement en faveur de Swiss Ice Skating.

SANDOR GALAMBOS

Championnat suisse Juvenile U14 Filles et Garçons à Zurich
Heuried

SPORT DE PERFORMANCE

CONFIRMATION ET PERSPECTIVES

Au terme du cycle olympique 2022–2026, le patinage artistique suisse confirme sa progression avec constance et ambition. Des confirmations au plus haut niveau et l'émergence d'une relève prometteuse ont témoigné également durant la saison 2025 / 2026 de la solidité de Swiss Ice Skating.

Dans un contexte international toujours plus dense et exigeant, les athlètes suisses ont été performants lors des principales échéances de la saison, des Jeux olympiques de Milano-Cortina aux Championnats du monde Juniors ISU, en passant par les Championnats d'Europe ISU, les Championnats du monde ISU et autres compétitions ISU. Une dynamique se dessine : celle d'un patinage artistique suisse qui consolide progressivement sa place sur la scène internationale, tout en poursuivant le développement de sa relève et de ses structures de performance dans les quatre disciplines.

Délégation suisse aux Championnats du monde juniors 2026 à Tallinn
De gauche à droite : Laura Gauch, Linus Mager, Laurin Wiederkehr, Seraina Tscharner, Valeriya Ezhova, Ean Weiler, Leandra Tzimpoukakis.

JEUX OLYMPIQUES D'HIVER MILANO-CORTINA 2026 (ITA)

Point culminant d'un cycle olympique de quatre années, les Jeux de Milano-Cortina ont confirmé la progression du patinage suisse avec trois athlètes qualifiés pour l'échéance majeure de la saison de patinage artistique. Pour ses deuxièmes Jeux olympiques, Lukas Britschgi a confirmé sa solidité et son expérience en concluant la compétition au 14e rang, porté par un programme libre de très bonne facture. Pour leurs premiers Jeux olympiques, Livia Kaiser (21e) et Kimmy Repond (23e) ont relevé avec engagement les exigences d'un contexte particulièrement intense. Leur double qualification pour la finale olympique confirme durablement la place du patinage artistique suisse parmi les nations capables de présenter plusieurs athlètes au plus haut niveau international.

CHAMPIONNATS DU MONDE ISU 2026 – PRAGUE (CZE)

Un mois après les Jeux olympiques, les Championnats du monde ISU de Prague ont confirmé plusieurs tendances observées tout au long du cycle. Chez les Hommes, Lukas Britschgi a consolidé son statut parmi les références du circuit international en signant une 9e place mondiale – son troisième top 10 en quatre ans – tout en offrant à la Suisse un deuxième quota masculin pour les Championnats du monde ISU 2027. En Couples, Oxana Vouillamoz et Tom Bouvart ont poursuivi leur remarquable progression avec une prometteuse 10e place, assortie d'un nouveau record personnel au total des points, confirmant leur montée en puissance au niveau international. Seule représentante helvétique chez les Femmes en l'absence de Kimmy Repond, Livia Kaiser a atteint la finale et conclu la compétition au 21e rang, dans la continuité de sa performance olympique. En Danse sur glace, Gina Zehnder et Beda Leon Sieber ont poursuivi leur développement sur la scène mondiale, à ce stade sans qualification pour la finale.

CHAMPIONNATS D'EUROPE ISU 2026 – SHEFFIELD (GBR)

Deux mois avant les Mondiaux, les Championnats d'Europe ISU de Sheffield ont déjà livré des résultats de grande valeur pour l'équipe suisse, malgré l'absence de médaille. Champion d'Europe en titre après son sacre historique en 2025, Lukas Britschgi avait a confirmé sa remarquable constance au plus haut niveau européen en terminant au pied du podium avec une solide 4e place. De retour à la compétition après une blessure, Kimmy Repond a marqué les esprits avec une convaincante 7e place, témoignant de sa résilience et de son potentiel intact. En parallèle, Livia Kaiser, engagée dans une phase de reconstruction après une année perturbée, a quant à elle obtenu une encourageante 17e place. En Couples, Oxana Vouillamoz et Tom Bouvart ont réalisé une performance historique en terminant au 5e rang, meilleure performance suisse dans la discipline depuis plusieurs décennies et confirmation de leur potentiel incroyable pour seulement leur deuxième saison à cet échelon de compétition. Enfin, Ean Weiler (21e) chez les Hommes, tout comme Gina Zehnder / Beda Leon Sieber (21e) en Danse sur glace, ont

poursuivi leur apprentissage du haut niveau européen et confirmé les perspectives encourageantes d'une relève en transition vers l'élite. L'équipe suisse a également décroché à Sheffield un nombre de quotas record pour la Suisse en vue des Championnats d'Europe ISU 2027 à Lausanne.

CHAMPIONNATS DU MONDE JUNIORS ISU 2026 – TALLINN (EST)

Début mars à Tallinn, la relève suisse a poursuivi sa progression avec l'ensemble des athlètes sélectionnés qui se sont qualifiés pour les finales, atteignant pleinement les objectifs fixés par Swiss Ice Skating pour la deuxième saison consécutive et dans un contexte junior toujours plus dense comme compétitif. Chez les Femmes, Valeriya Ezhova (8e) et Leandra Tzimpoukakis (11e) se sont distinguées dans une compétition particulièrement relevée, confirmant leur potentiel au niveau international junior. Chez les Hommes, Ean Weiler a conclu la compétition au 15e rang, au terme d'une saison menée conjointement sur les circuits junior et senior. En Danse sur glace, Seraina Tscharner / Laurin Wiederkehr (13e) ont signé des débuts mondiaux encourageants, tandis qu'en Couples, Laura Gauch / Linus Mager (16e) ont atteint la finale dès leur première saison de compétition internationale.

GRAND PRIX ISU 2025 / 2026

En l'absence de Kimmy Repond sur le circuit en raison d'une blessure, la Suisse a finalement comptabilisé cinq participations aux épreuves du Grand Prix ISU durant la saison. Temps fort de cette série, Lukas Britschgi a décroché une médaille de bronze au NHK Trophy (JPN), rééditant ainsi sa performance de la saison précédente.

CHALLENGER SERIES ISU 2025 / 2026

Représentée dans les quatre disciplines tout au long de la saison, Swiss Ice Skating a enregistré 16 participations sur le circuit Challenger de l'ISU. Ces engagements ont été ponctués de plusieurs résultats marquants, notamment les médailles de Lukas Britschgi (2e à Varsovie et 3e à Oberstdorf), ainsi que celle d'Oxana Vouillamoz / Tom Bouvart (3e à Zagreb).

JUNIOR GRAND PRIX ISU 2025 / 2026

Avec 18 participations sur le circuit Junior Grand Prix, la relève suisse a poursuivi sa progression à travers des résultats régulièrement obtenus dans les top 10 tout au long d'une série marquée cette saison par la médaille de bronze d'Elisabeth Dibbern à Riga.

SWISS ICE SKATING OPEN 2025 – LAUSANNE (SUI)

Après une première édition réussie en 2023, Swiss Ice Skating a de nouveau eu l'ambition d'organiser une compétition internationale inscrite au calendrier de l'ISU à Lausanne, du 23 au 26 octobre 2025. Au-delà de l'importance stratégique du développement d'événements internationaux sur le territoire helvétique, le Swiss Ice Skating Open 2025 a constitué un rendez-vous important de début de saison pour les athlètes suisses. Des catégories Advanced Novice aux Seniors, 34 participations de membres de l'équipe nationale ont été honorées, avec à la clé 12 médailles remportées dans les quatre disciplines.

CALENDRIER ISU 2025 / 2026

Au-delà des événements ISU précédemment mentionnés, Swiss Ice Skating a enregistré 103 participations supplémentaires réparties sur 46 compétitions internationales inscrites au calendrier ISU de la saison. Toutes catégories confondues, les membres de l'équipe nationale totalisent ainsi 194 participations internationales et 63 médailles remportées – un record absolu.

BILAN

La saison 2025 / 2026 marque l'aboutissement d'un cycle olympique au cours duquel le projet de sport de performance et de relève de Swiss Ice Skating s'est inscrit dans une dynamique de continuité, de structuration et d'exigence. Cette dynamique s'accompagne aujourd'hui d'une reconnaissance renforcée de Swiss Olympic à l'aube du nouveau cycle olympique, notamment traduite par l'attribution de 23 cartes d'élite (3 Argent, 8 Bronze, 12 Élite), ainsi que par un dispositif de relève structuré réunissant 191 SO Talent Cards (39 Nationales, 85 Régionales, 67 Locales) et autant de participants à PISTE 2026. Les excellentes évaluations obtenues confirment la qualité du travail engagé et inscrivent désormais le patinage artistique de Swiss Ice Skating parmi les projets nationaux de référence du sport de performance au sein de Swiss Olympic. Car au-delà des résultats, cette progression repose sur un engagement collectif constant, porté par les athlètes d'une part, mais aussi entraîneurs, familles, clubs, associations régionales, institutions partenaires et Swiss Ice Skating d'autre part.

La saison 2025 / 2026 referme ainsi un cycle olympique riche d'enseignements et porteur de confiance pour l'avenir. Une première échéance majeure se profile déjà : les Championnats d'Europe ISU 2027 à Lausanne, qui offriront au patinage suisse l'opportunité de poursuivre cette dynamique à domicile, avec ambition et détermination.

RICHARD LEROY

COMMISSION DANSE SUR GLACE

ROLAND MÄDER
CHEF COMMISSION
DANSE SUR GLACE

COMMISSION DANSE SUR GLACE

Roland Mäder	Chef commission Danse sur glace

COLLABORATEURS COMMISSION DANSE SUR GLACE

Patrik Brecht	Tests et règlements
Richard Leroy	Chef Sport de performance

RÉTROSPECTIVE DES CHAMPIONNATS NATIONAUX ET INTERNATIONAUX

Les Championnats suisses Seniors et Juniors de Danse sur glace, organisés à Lugano, ont bénéficié d'une excellente organisation. La commission Danse sur glace remercie chaleureusement tous les bénévoles et les délégués pour leur engagement. Sur le plan sportif également, la compétition a été particulièrement passionnante, et le titre de Champion suisse Seniors 2026 n'a été attribué qu'à l'issue du programme libre.

Sur la base des résultats des Championnats suisses, les sélections pour les Championnats d'Europe ISU ainsi que pour les Championnats du monde Juniors ISU ont été effectuées.
Lors des Championnats d'Europe ISU à Sheffield (GBR), Gina Zehnder et Beda Leon Sieber ont représenté les couleurs suisses en danse sur glace.
Grâce à leur bonne performance à Sheffield, Gina et Beda ont ensuite été sélectionnés pour les Championnats du monde ISU à Prague (CZE), où ils ont de nouveau réalisé une prestation solide et de qualité.
Les sélections pour les Championnats du monde Juniors ISU à Tallinn (EST) ont également été attribuées directement à l'issue

Couple de danse sur glace juniors : Seraina Tscharner et Laurin Wiederkehr

Championnat suisse de danse sur glace 2026 à Biasca, catégorie Basic Novice

des Championnats suisses Juniors, qui se sont déroulés en même temps que les Championnats suisses Seniors à Lugano.
Seraina Tscharner et Laurin Wiederkehr ont eux aussi réussi à défendre leur titre de champions suisses remporté en 2025. Cette victoire leur a permis de se qualifier directement pour leur première participation aux Championnats du monde Juniors ISU. Grâce à un programme libre très solide et à une excellente 12e place dans ce segment, Seraina et Laurin ont obtenu une remarquable 13e place au classement général lors de leur première participation à un Championnat du monde Juniors ISU.
Les Championnats suisses de Danse sur glace de la catégorie Novice se sont déroulés au Tessin. Un grand merci à tous les bénévoles et délégués du club de Biasca pour leur excellente organisation et l'atmosphère fantastique qui a régné tout au long du championnat.
Les compétitions de Swiss Cup et les manifestations organisées par les clubs constituent la base indispensable pour une participation aux Championnats suisses, aux compétitions internationales ainsi qu'aux nombreux événements de l'ISU. Nous adressons un remerciement tout particulier aux clubs de Dübendorf, Langnau, Biasca, Aarau, EC Zürich et Lugano pour l'organisation de leurs événements.
Le coup d'envoi de la saison 2025 / 2026 a été donné lors du Test Skate organisé à Dübendorf au début du mois d'août 2025. Même si les programmes étaient encore en phase de développement, cet événement constitue une première étape importante de la saison. Lors du Swiss Ice Skating Open international de Lausanne (octobre 2025), tous les couples suisses juniors et seniors de Danse sur glace étaient au départ. Avec les 2e et 4e places obtenues chez les juniors, ainsi que les 3e et 4e places chez les seniors, les bases étaient posées pour des Championnats suisses particulièrement passionnants.

Séminaires et formation

Le séminaire de Danse sur glace destiné aux juges de toutes les catégories, ainsi que le séminaire pour les Technical Specialists et les Technical Controllers, se sont tous deux déroulés durant le premier week-end de septembre 2025 à la Maison du Sport à Ittigen. Ces excellents séminaires ont été animés par les formateurs très expérimentés Natacha Pontonnier et Fabrizio Pedrazzini.
Afin de diffuser plus largement les connaissances dans le domaine en plein essor de la Danse sur glace Solo « Solo Ice Dance », deux séminaires ont été organisés.
Le dernier dimanche de juin, Lucie Mysliveckova a formé les entraîneurs et les athlètes aux nouvelles règles applicables au Solo Ice Dance pour la saison 2025 / 2026. Le séminaire comprenait une partie théorique ainsi qu'une partie pratique sur glace, organisée à la patinoire de Langnau.
Fin août 2026, le séminaire des juges a ensuite eu lieu à la Maison du Sport à Ittigen. Le séminaire a de nouveau couvert l'ensemble des catégories et s'est concentré sur les nouvelles règles de l'ISU récemment publiées. Il a une nouvelle fois été animé par Natacha Pontonnier.

Remerciements

La commission Danse sur glace remercie chaleureusement tous les officiels, les arbitres et juges, les Technical Controllers (TC) et Technical Specialists (TS), les Data Operators et Video Operators, les calculateurs, les intervenants ainsi que les nombreux bénévoles œuvrant dans l'ombre pour leur engagement constant et leur travail infatigable.

ROLAND MÄDER

Participants au stage « Solo Ice Dance » 2025 destiné aux entraîneurs et aux patineurs

COMISSION SPORT DE BASE

WOLFGANG STUMMER
CHEF COMMISSION
SPORT DE BASE

MEMBRES COMMISSION SPORT DE BASE

Wolfgang Stummer	Chef commission Sport de base
Rachel Grütter	Inclusion – Special Olympics, Règlements, dès avril 2026
Olivia Collet	Adult Sport, Compétitions Sport de base, dès avril 2026
Pia Megert	Règlemente, tests, dès avril 2026
Dorine Clément	Représentation Suisse romande, dès avril 2026
TBA	Représentation Suisse allemande TBA Développement des clubs/Promotion des clubs

COLLABORATEURS SWISS ICE SKATING

Richard Leroy	Entraîneur national Relève (et responsable Sport de base) Dès le 1er mai 2026

SPORT DE BASE – ACTIVITÉ SPORTIVE TOUT AU LONG DE LA VIE

Le sport de base constitue le socle de toutes les activités, quelle que soit la discipline sportive, y compris le patinage. Le domaine clé « Foundation » du nouveau concept-cadre de Swiss Olympic englobe la grande majorité des athlètes en Suisse et représente non seulement le point de départ de tout parcours sportif, mais englobe également la pratique sportive tout au long de la vie.

COMPÉTITIONS DE SPORT DE BASE

Au cours de l'année 2025/26, de mai 2025 à avril 2026, 42 compétitions de sport de base ont été organisées dans toute la Suisse dans les disciplines du Patinage artistique, de la Danse sur glace et de la Danse sur glace en Solo. Des tests SIS ont également pu être passés lors de 12 de ces compétitions. Un aperçu de toutes les compétitions, avec des liens vers les pages des organisateurs et les résultats, est disponible sur https://www.swissiceskating.ch/fr/patinage-artistique-et-danse-sur-glace/competitions-et-championnats/swiss-cup. Des compétitions de sport de base ont également eu lieu dans d'autres disciplines telles que le Patinage synchronisé, le Patinage de vitesse et le Short Track.

SPORT POUR ADULTES – ADULTS

Les compétitions de sport de base en Suisse, malheureusement encore peu nombreuses, intègrent des catégories « Adults ». Il convient de souligner tout particulièrement le concours de programme libre d'Urdorf (3 catégories), la Heuried-Cup (8 catégories) et les Championnats des Grisons (28 catégories disputées). Il serait très souhaitable qu'à l'avenir, davantage de clubs ou d'organisateurs de compétitions de sport de base s'associent à la mise en place de catégories « Adults ». Le lancement en Suisse d'une compétition internationale exclusive réservée aux adultes, soutenue par Swiss Ice Skating, est prévu pour les années à venir.

INCLUSION – SPECIAL OLYMPICS

Lors des Championnats ouverts des Grisons de 2026, les catégories 0 à 4 des Special Olympics ont été disputées. Plus d'une douzaine de participants venus de Suisse et de l'étranger y ont pris part. Lors des Championnats suisses Juniors et Seniors organisés à Lugano en décembre 2025, cette discipline, désormais intégrée aux Special Olympics, avait pu se présenter sur un stand. Silja Horber, la Suissesse médaillée d'or aux Jeux mondiaux d'hiver de Turin en 2025, était présente en personne et a pu répondre aux questions des visiteurs intéressés par ce sport lors des Championnats suisses. L'année prochaine, le championnat suisse des Special Olympics (avec la participation d'athlètes étrangers venus d'Allemagne et d'Autriche) sera intégré aux Championnats suisses à Fribourg, ce qui doit être

De gauche à droite : Silja Horber, Livio Rageth et Fabian Höhner – Jeux mondiaux d'hiver Special Olympics de Turin 2025

considéré comme une avancée majeure en vue des Jeux nationaux des Grisons qui se tiendront en 2028. Enfin, en 2029, les Jeux mondiaux d'hiver Special Olympics Switzerland 2029 se dérouleront dans les Grisons, avec, espérons-le, une forte participation suisse dans les disciplines du Patinage artistique et du Short Track.

SPEEDY CUP – SWISS ICE MOVEMENT

D'octobre à fin janvier, des qualifications pour la Speedy Cup destinées aux classes primaires ont eu lieu dans divers lieux en Suisse. Sur place, une équipe composée de moniteurs et monitrices de sports de glace diplômés a accompagné les enfants sur la glace. Les enfants ont parcouru divers parcours comprenant des éléments issus du Patinage artistique, du hockey sur glace et du Patinage de vitesse, et ont ainsi découvert de manière ludique les bases des sports de glace. À l'épreuve du Patinage de vitesse, chaque enfant pouvait se qualifier automatiquement pour la finale en effectuant un tour chronométré. Les finales ont eu lieu le 8 mars 2026 à l'OYM-Arena de Zoug.

SYS SKATINGDAYS

Les SYS Skatingdays constituent une occasion gratuite et sans engagement de découvrir et d'essayer la discipline du Patinage synchronisé, sans avoir à rejoindre ou à appartenir à une équipe. Les personnes de tous âges et de toutes origines sont les bienvenues. L'objectif est de s'amuser sur la glace en groupe. L'expérience collective est ici au premier plan. Une journée SYS Skatingday s'est déroulée le 9 décembre à Zurich-Dolder. Elle a réuni 24 participants âgés de 6 à 40 ans.

SWISS EISTANZ-MATINÉE-CUP

Des « Matinées de Danse sur glace» (et une « Soirée ») ont eu lieu à six reprises dans le cadre de la Swiss Eistanz-Matinée-Cup, à Flims, Scuol, Neuchâtel, Lucerne, Schaffhouse et Zurich-Dolder. Les « Matinées de danse sur glace » sont l'occasion de rencontrer des danseurs et danseuses partageant la même passion et de glisser sur la glace en couple ou en solo au rythme de la musique de danse. Comme les années précédentes, les participants les plus assidus ont pu remporter de superbes prix.

SWISS OLYMPIC – ACADEMY CLUB MANAGEMENT

Pour la première fois, des journées de formation en présentiel dans le cadre de la formation « Club Management » destinée aux responsables de clubs ont été organisées en avril et mai 2025, sous la direction de Fabrizio Urso et Rosa Strickler. Gerda Nigg a participé à la version francophone.

PERSPECTIVES SUR LES PROJETS FUTURS

- Refonte et révision des règlements, directives et conditions de compétition du sport de base au niveau le plus bas, ainsi qu'une subdivision supplémentaire des catégories « sans test » en plusieurs niveaux
- Harmonisation des tests de club ou « étoiles » et des parcours d'éléments (recommandations à l'intention des fédérations régionales et des clubs)
- Recherche et évaluation de nouveaux formats d'entraînement, de jeu et de compétition dans le Sport de base pour tous les niveaux (par exemple, « Theater on Ice », programmes de spectacle (artistique))
- Compétitions de sport de base comprenant le Patinage artistique, le Style, la Danse sur glace en Solo, la Danse sur glace, le Patinage synchronisé et la Vitesse pour toutes les tranches d'âge
- Promotion des épreuves et des compétitions pour adultes intégrant le Patinage artistique, la Danse sur glace et la Danse sur glace en Solo : les épreuves de sport de base devraient pouvoir aller jusqu'au plus haut niveau possible
- Poursuite de l'intégration des catégories adultes dans les compétitions de sport de base en Suisse (pour les jeunes adultes et les adultes plus âgés ; il n'existe que peu de possibilités entre 18 et 27 ans, la participation aux compétitions ISU pour adultes n'étant possible qu'à partir de 28 ans)
- Intégration des catégories Special Olympics dans les compétitions de sport de base
- Échanges réguliers avec les fédérations régionales et évaluation des missions et du rôle que celles-ci peuvent assumer dans le sport de base et le développement des clubs
- Forum sur le sport de base pour tous les clubs membres, si possible une fois par an
- Gestion des clubs et définition d'autres outils pour accompagner, soutenir et conseiller les clubs dans les questions relatives à la gestion associative et au sport de base
- Séances d'information sur les règles du patinage pour les clubs et les futurs responsables : quels sont les responsables nécessaires, quels sont les rôles disponibles, comment les clubs peuvent-ils motiver et recruter de nouveaux juges, membres du panel technique, opérateurs data et vidéo, caméramans, calculateurs ou autres responsables bénévoles ?
- Formation initiale et continue des responsables aux échelons inférieurs et mise en place d'un système de parrainage
- Programme de formation pour les moniteurs de cours pour enfants et de sport pour les jeunes, en collaboration avec la commission Formation entraîneurs, de manière aussi décentralisée que possible dans les régions

WOLFGANG STUMMER

COMMISSION SYNCHRONIZED SKATING

CHRISTINE MÜLLER-MEBES
CHEFFE COMMISSION
SYNCHRONIZED SKATING

MEMBRES COMMISSION SYS

Christine Müller-Mebes	Cheffe commission SYS
Tanya Fischer Frank	Administration
Yvonne Jakob	Responsable Juges
Andrea Wyss	Responsable TC/TS
Wolfgang Stummer	Règlements/Annonces

SWISS ICE SKATING

Monika Groux	Cheffe Sport de performance et Relève
Sandra Regolo	Responsable Formation J+S

COLLABORATEURS COMMISSION SYS « HORS COMITÉ »

Monika Schneider	Commission Formation entraîneurs
Nadia Regolo	Commission Media sociaux

AU COURS DE LA SAISON 2025-26, 15 CLUBS, TOTALISANT 41 ÉQUIPES, ONT PRATIQUÉ LE PATINAGE SYNCHRONISÉ (SYS).

Les équipes ont participé à des compétitions en Suisse et à l'étranger dans 10 catégories au total (Juvenile, Novice B, Junior B, Mixed Age, Senior B, Masters, Adult, Novice A, Junior ISU, Senior ISU).

CENTRES DE PERFORMANCE ET DE FORMATION SYS SAISON 2025/26 :

- ESC Zurich-Oerlikon (ESCZ)
- EC Burgdorf (ECB)

CADRES NATIONAUX (SAISON 2025/26) :

- Cadre national Elite : Cool Dreams (ECB) ; Starlight Elite (ESCZ).
- Cadre natonal Juniors : Cool Dreams Junior (ECB), Starlight Junior (ESCZ).
- Cadre régional Relève A : Cool Dreams Novice (ECB) ; Starlight Novice (ESCZ).

La saison 2025/2026 a débuté le 24 mai 2025 à Zurich Heuried avec la sélection Elite SYS. Les tests PISTE ont eu lieu le 31 mai 2025 à Zurich et le 1er juin 2025 à Burgdorf. Les athlètes des cadres de la Relève, des Juniors et de l'Elite SYS qui ont réalisé les performances requises ont reçu une Swiss Olympic Talent Card ou une Swiss Olympic Elite Card valable à compter du 1er juillet 2025.

Pour le cadre de la Relève, l'événement de lancement a eu lieu le 28 juin 2025 à Soleure-Zuchwil. Pour toutes les équipes des cadres nationaux, Swiss Ice Skating a apporté un soutien financier afin d'organiser des journées d'entraînement avec des entraîneurs expérimentés venues de l'étranger. Ainsi, lors de ces week-ends, nos équipes ont bénéficié d'un accompagnement pour l'élaboration détaillée et l'optimisation de leurs programmes, ainsi que dans les domaines de la danse et de la chorégraphie. Cette mesure a permis aux centres de performance de bénéficier de l'expertise de spécialistes tels que Kaisa Arrateig (FIN), Milja Sarkkinen (FIN), Miru Penttinen (FIN), Gerd Hofmann (GER) et Samuel Maxted (GER). De plus, les équipes ont été soutenues par des entraîneurs et entraîneuses suisses expérimentés dans l'enseignement du patinage.

Le nouveau concept médical SYS a été introduit lors de la saison 2025/2026 en collaboration avec le Dr W.O. Frey. Les athlètes des cadres Elite et Juniors sont désormais tenus de se soumettre à des examens de médecine du sport à intervalles réguliers, avec le soutien financier de la fédération.
Des ateliers sur l'éthique ont été organisés pour tous les cadres.

Starlight Novice

Cet été, Andrea Wyss et Christine Mebes-Müller ont obtenu leur recertification en ligne en tant que spécialiste internationale et contrôleuse internationale, respectivement.
Par ailleurs les officiels du panel technique ainsi que les entraîneurs ont participé en juin 2025 à un séminaire en ligne animé par Henriikka Latva, spécialiste ISU. Ce séminaire a été organisé en collaboration avec l'Autriche et l'Allemagne.
Le stage de formation des juges s'est déroulé le 26 octobre 2025 à Ittigen, sous la direction compétente de Nina Bischoff. À l'occasion des Championnats suisses et de la Swisscup à Widnau, Mmes Rosanna Nardiello et Martina Moser ont réussi l'examen de juge de 1re classe.

Le 2 novembre 2025, la SYS Test Skate Competition destinée aux équipes de sport de performance s'est déroulée à Soleure-Zuchwil. Dans le cadre de la préparation de la saison, toutes les équipes du cadre national ainsi que l'équipe Ruby de Bâle ont présenté leurs programmes au jury de compétition et ont reçu de premiers retours précieux sur leurs performances. Le coup d'envoi officiel de la saison de compétition était donné !

Le 9 décembre 2025, une journée de patinage SYS a eu lieu à la patinoire Zürich Dolder. Les organisateurs se sont réjouis de la présence des 24 participants.

Les équipes des catégories ISU ont participé à diverses compétitions Challenger et internationales en France, en République tchèque, au Royaume-Uni, aux Pays-Bas, en Lettonie et en Italie. Les équipes du cadre national ont ainsi décroché des places sur le podium international dans les catégories Advanced Novice (Cool Dreams Novice à Rouen, Starlight Novice à Rouen et à Riga) et Junior ISU (Starlight Junior à Rouen).
L'équipe Ruby (EC Beider-Basel) est également montée sur le podium lors des compétitions internationales organisées à Milan et à Neuchâtel.
En Suisse, quatre compétitions SYS ont eu lieu au cours de la saison 2025 / 26 : le SYS Trophy à Huttwil, le Neuchâtel Trophy à Neuchâtel, la Swisscup à Widnau et le Basilea Trophy à Bâle. Toutes ces manifestations ont réuni de nombreuses équipes de sport de base et de haut niveau, ce qui a créé une ambiance particulière. Nous sommes ravis que ces compétitions se soient si bien déroulées. Nous remercions tous les organisateurs pour le travail accompli. Nos équipes de sport de base ont également obtenu des résultats réjouissants lors de diverses compétitions dans les pays voisins et ont convaincu par leurs solides performances. Les Championnats suisses se sont déroulés début mars 2026 à Widnau, dans le cadre de la Swisscup. Dans la catégorie Senior ISU, les Cool Dreams ont remporté le titre de champions suisses, devançant de justesse les Starlight Elite. Grâce à cette victoire, les Cool Dreams se sont définitivement qualifiés pour les Championnats du monde ISU à Salzbourg (AUT). Dans la catégorie Junior ISU, les Cool Dreams Junior de Burgdorf ont décroché la première place, suivis par les Starlight Junior de Zurich. Les deux équipes se sont ainsi qualifiées pour les Championnats du monde Juniors ISU à Gdańsk (POL). Dans la catégorie Advanced Novice, les Starlight Novice se sont imposés devant les Cool Dreams et l'équipe Ruby de Bâle.

Parmi les temps forts de la saison figuraient les Championnats du monde Juniors ISU de Patinage synchronisé , qui se sont

Participants aux Championnats suisses de patinage synchronisé 2026 à Widnau

déroulés les 13 et 14 mars 2026 à Gdańsk (Pologne). La Suisse était représentée par les équipes Cool Dreams Junior et Starlight Junior. Face à un plateau international de haut niveau, les équipes se sont classées respectivement 10e (Starlight) et 13e (Cool Dreams). La Suisse figure ainsi toujours parmi les six meilleures nations au monde. La Suisse était également représentée par Sarah Hanusch en tant que spécialiste technique et Christine Mebes-Müller en tant que juge.

Du 10 au 12 avril 2026, les Championnats du monde ISU de patinage synchronisé de l'ISU se sont déroulés à Salzbourg (Autriche). Les Cool Dreams ont présenté deux programmes convaincants et ont terminé à la 14e place. Tony Krähenbühl, un juge suisse, faisait également partie du jury.

L'ISU a introduit une nouvelle discipline, le Synchro9, qui doit servir de tremplin stratégique en vue d'une intégration aux Jeux olympiques. Cette discipline a été admise pour la première fois aux Jeux olympiques de la Jeunesse d'hiver (JOJ) de 2028, qui se tiendront en Italie. Le Comité international olympique (CIO) a officiellement annoncé, le 7 juillet 2026, l'intégration du Synchro9 au programme des Jeux olympiques d'hiver de 2030 dans les Alpes françaises. L'introduction du Synchro9 représente un défi, mais offre également de nombreuses opportunités pour notre discipline. Cela donne lieu à de nouveaux règlements avec un système de notation modifié, à de nouveaux modes de qualification pour les Championnats du monde ISU, ainsi qu'à des catégories supplémentaires avec un mode de compétition différent. En contrepartie, nous espérons que de nouveaux athlètes, entraîneurs, officiels et clubs pourront s'enthousiasmer pour cette nouvelle discipline qu'est le Synchro9.
Bien entendu, le patinage synchronisé tel qu'il existe actuellement est maintenu.

Je tiens à remercier la commission ainsi que tous les collaborateurs qui n'en font pas partie, et je remercie toute la famille SYS. Cela me tient particulièrement à cœur, car le soutien de la commission, celui des collaborateurs et celui de la famille SYS ont contribué à faire avancer le sport. Sans le soutien de la commission, sans celui des collaborateurs et sans celui de la famille SYS, le sport n'aurait pas connu un tel succès.

CHRISTINE MEBES-MÜLLER

COMMISSION SPEED

JAN CAFLISCH
CHEF DE LA COMMISSION VITESSE

MEMBRES DE LA COMMISSION VITESSE

Caflisch Jan	Chef commission Vitesse
Willen Francois	Chef du Sport de performance
Kitura Jeff	Head Coach
Hänggi Martin	Entraîneur Relève
Vernet Amanda	Entraîneuse Relève
Moret Raphael	Membre commission

Livio Wenger lors de la course de la Coupe du monde à Heerenveen (NED)

UN FORMIDABLE ESPRIT D'ÉQUIPE AUX JEUX OLYMPIQUES – DIPLÔME POUR KAITLYN MCGREGOR

Les Jeux olympiques de Milan/Cortina ont marqué un tournant pour le Patinage de vitesse suisse : pour la première fois depuis plus de 60 ans, la Suisse a envoyé une délégation aussi importante aux compétitions olympiques de Patinage de vitesse. Un fort esprit d'équipe a marqué cette participation et a permis d'obtenir l'un des meilleurs résultats de l'histoire suisse.

Avec les Jeux olympiques comme objectif clair, les athlètes et la fédération ont tout mis en œuvre pour obtenir le plus grand nombre possible de places de qualification pour la Suisse. Des optimisations ciblées ont été apportées à la préparation et à la planification dans différents domaines, afin que les athlètes puissent se concentrer au mieux sur les courses décisives de la Coupe du monde et du World Tour, lors desquelles les places tant convoitées pour les Jeux olympiques étaient attribuées.

Alors que les chances de voir un ou plusieurs athlètes suisses se qualifier pour les Jeux olympiques en Short Track étaient jugées plutôt faibles avant les épreuves, on pouvait nourrir des espoirs légitimes de constituer une équipe olympique plus importante que ces dernières années en Patinage de vitesse. Comme on pouvait s'y attendre, le niveau lors des épreuves de qualification a été extrêmement élevé dans ces deux disciplines.
Lors des quatre étapes du World Tour de Short Track, Phoebe Stänz et Raphael Moret ont représenté la Suisse. Tous deux ont manqué la qualification pour les Jeux olympiques, mais ont réalisé des performances respectables, avec plusieurs records personnels. Dans le même temps, il est apparu clairement que le niveau de l'élite mondiale n'était pas encore atteint. La voie empruntée, qui consiste à renforcer encore l'importance du Short Track – en particulier chez les jeunes –, reste donc d'une grande importance stratégique. C'est ce que soulignent également les performances de Thibault Métraux, qui est passé du Short Track au Patinage de vitesse il y a seulement quelques années et qui a manqué de très peu la qualification olympique sur 5000 mètres. À l'avenir, le Short Track peut et doit constituer le fondement d'une section suisse de vitesse performante.

Les plus grands espoirs en Patinage de vitesse reposaient sur les deux leaders de l'équipe, Livio Wenger et Kaitlyn McGregor. Livio Wenger n'a jamais caché que son objectif était de remporter une médaille olympique. Il a une nouvelle fois démontré de manière impressionnante sa constance lors de la saison dernière : il a terminé cinquième au classement général de la saison dans la discipline du Mass Start et s'est classé dans le top 10 lors

Ramona Härdi lors d'une compétition d'entraînement à Salt Lake City (États-Unis)

de ses cinq participations à la Coupe du monde. C'est donc haut la main qu'il s'est qualifié pour le Mass Start olympique ainsi que pour l'épreuve du 1500 mètres.

Malheureusement, la demi-finale du Mass Start – la discipline de prédilection de Livio – a connu un dénouement dramatique. Jusqu'à quelques centaines de mètres de l'arrivée, tout semblait indiquer qu'il se qualifierait pour la finale, comme prévu. Un bref moment d'inattention a toutefois entraîné une chute, permettant à plusieurs concurrents qui le suivaient de le dépasser. Il a ainsi manqué la qualification pour la finale et le parcours de Livio vers une médaille olympique s'est brusquement interrompu.
Les performances de Kaitlyn McGregor méritent une reconnaissance particulière. Après avoir manqué de justesse la qualification pour les Jeux olympiques de 2014, à seulement 0,02 seconde près, elle avait d'abord annoncé sa retraite, avant de faire son retour sur la glace en 2021. Après plus de cinq ans loin du sport de haut niveau, elle a de nouveau échoué de justesse à la qualification olympique en 2022. Elle a néanmoins poursuivi son chemin sans se laisser décourager et a finalement atteint, lors de la saison 2025/2026, l'objectif pour lequel elle avait travaillé pendant des années et fait d'énormes sacrifices. En se qualifiant dans pas moins de quatre disciplines, elle a dépassé toutes les attentes.
Aux Jeux olympiques également, Kaitlyn McGregor a convaincu sur toute la ligne. Elle s'est classée 11e au 1000 mètres et au 3000 mètres, et 17e au 1500 mètres. Lors du Mass Start final, elle a obtenu un excellent résultat en terminant 6e, ce qui lui a valu un diplôme olympique. Ramona Härdi s'est classée à une belle 11e place dans la même course. Au total, la délégation suisse a ainsi obtenu le meilleur résultat olympique de son histoire en Patinage de vitesse. Il convient de souligner tout particulièrement l'extraordinaire esprit d'équipe qui a caractérisé l'ensemble de l'équipe et qui a largement contribué à ce succès.
Lors des Championnats du monde Allround qui se sont déroulés à Heerenveen, aux Pays-Bas, Kaitlyn McGregor a décroché une belle 13e place, tandis que Livio Wenger s'est classé 14e.
Avec le projet « Switzerland 2038 », la Suisse a une chance réaliste d'accueillir les Jeux olympiques à l'avenir. Alors que les épreuves de Short Track sont prévues à Lausanne, un site de compétition temporaire est envisagé pour le Patinage de vitesse dans les halles de Palexpo à Genève. Les organisateurs de Milan ont démontré de manière impressionnante qu'un tel projet pouvait être mené à bien. Du point de vue de la commission Vitesse, une telle solution est clairement préférable à l'organisation des compétitions à l'étranger.

La Speedy Cup – organisée en collaboration avec la Fédération suisse de hockey sur glace, Swiss Curling et Swiss Sliding – a elle aussi enregistré une nouvelle fois une forte croissance. Grâce à ce programme, plus de 6500 enfants ont pu vivre des expériences enrichissantes et passionnantes sur la glace, sous la supervision d'encadreurs qualifiés. Je tiens à remercier tout particulièrement la responsable du projet, Zuleika Schwarz, qui s'investit avec beaucoup d'engagement et un dévouement sans faille pour la Speedy Cup et qui contribue de manière déterminante à son développement.
Je remercie également tous les clubs, les entraîneuses et entraîneurs, ainsi que les nombreux bénévoles engagés qui, tout au long de la saison, se sont investis avec beaucoup de dévouement pour les sports de vitesse suisses. Que ce soit dans le cadre du travail quotidien avec les jeunes, lors des entraînements et des compétitions ou dans le cadre de projets communs, leur engagement constitue le fondement du développement de nos disciplines sportives. Je remercie également les membres de la commission Vitesse pour leur collaboration intensive et leur précieuse contribution au cours de l'année écoulée.

JAN CAFLISCH

Aide sportive

Lukas Britschgi
Champion d'Europe de patinage artistique

Ton don vaut de l'or.

Avec ta contribution, nous soutenons les athlètes suisses dans leur parcours vers l'élite.
aidesportive.ch/donner

COMMISSION FORMATION DES ENTRAÎNEURS

THOMAS DEGEN
CHEF COMMISSION FORMATION DES ENTRAÎNEURS

Au cours de l'année écoulée, les cours de formation continue ont été organisés pour la première fois sous la responsabilité de Swiss Ice Skating, après que les cantons ont renoncé à cette compétence. La transition s'est déroulée sans difficulté et les cours ont connu une excellente participation.

RÉTROSPECTIVE – JEUNESSE+SPORT

Le système de formation, éprouvé et solidement établi, est sur le point d'être remplacé. Cette transition ne se fera toutefois pas de manière brutale ; elle est préparée avec soin et de manière progressive par nos responsables de formation.

PERSPECTIVES – JEUNESSE+SPORT

Les responsables de la formation rédigent actuellement de nouveaux manuels, en étroite collaboration avec l'Office fédéral du sport (OFSPO). Il s'agit d'un défi exigeant qui permettra de conserver les éléments ayant fait leurs preuves tout en intégrant de nouvelles approches.

RÉTROSPECTIVE – FORMATION DES ENTRAÎNEURS

Le besoin d'entraîneures et d'entraîneurs bien formés continue d'augmenter. Les exigences de qualité envers les entraîneurs, capables de faire face aux défis quotidiens et de les gérer avec compétence, semblent également devenir de plus en plus importantes pour les clubs.

PERSPECTIVES – FORMATION DES ENTRAÎNEURS

La formation des entraîneurs sera elle aussi restructurée. Comme pour les autres domaines, les pratiques éprouvées seront combinées à de nouvelles approches. Les besoins essentiels seront pris en compte et des formes de formation hybrides seront intégrées grâce à l'utilisation d'outils modernes de travail et de communication.

THOMAS DEGEN

MEMBRES DE LA COMMISSION FORMATION DES ENTRAÎNEURS

Thomas Degen	Chef commission Formation des entraîneurs
Cornelia Leroy	Responsable de la formation J+S en Patinage artistique, responsable de la formation Swiss Ice Skating (sans droit de vote)
Martin Hänggi	Responsable de la formation J+S en Patinage de vitesse (sans droit de vote)
Sandra Regolo	Responsable de la formation J+S en Patinage synchronisé (sans droit de vote)
Caroline Sutter	Représentante de l'ASMP
François Willen	Responsable du Sport de performance en Vitesse
Monika Schneider	Représentante du Patinage synchronisé, entraîneure professionnelle
Jessica Moning	Représentante du Patinage artistique, Suisse romande
Jacqueline Kiefer	Représentante du Patinage artistique, entraîneure professionnelle

depuis 1972
jeune. sportif. unique.

COMMISSION SUPPORT TECHNIQUE

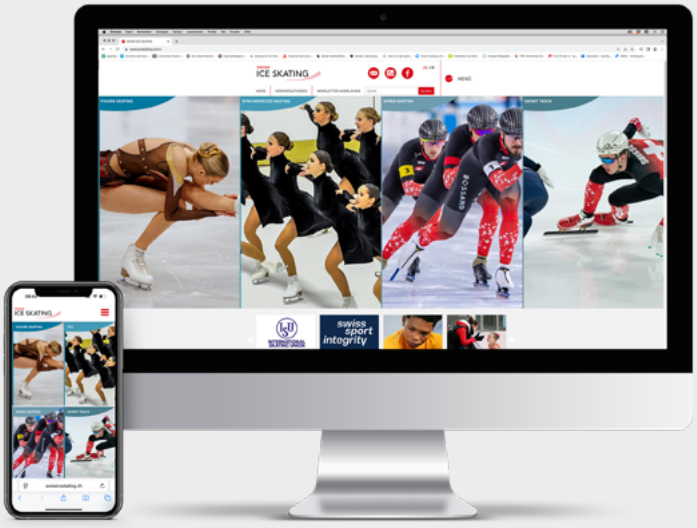
RENÉ BÄNZIGER
CHEF COMMISSION SUPPORT TECHNIQUE

MEMBRES DE LA COMMISSION

René Bänziger	Chef commission Support technique
Christoph Baumann	Responsable du système de jugement
Pascal Bögli	FS-Master
Yvonne Mazahery	Gestion des résultats

DERNIER RAPPORT ANNUEL

Chers membres, ceci est mon dernier rapport annuel. Après 16 années passées au sein du Comité, le moment est venu de transmettre le relais. Je remercie toutes les personnes qui m'ont soutenu dans mon travail au sein du Comité. Les projets que j'ai eu la chance de mener me tiennent particulièrement à cœur : J'ai pu développer le système de gestion des membres afin qu'il devienne un véritable outil non seulement pour la fédération, mais également pour les clubs.
Nous lançons désormais la troisième version du site internet. J'espère qu'il pourra à l'avenir fournir toutes les informations nécessaires. Pour qu'il reste constamment à jour, la contribution de chacun est toutefois indispensable. Le système de jugement de l'ISU est lui aussi en évolution permanente. Grâce à sa maintenance rigoureuse et au travail de l'équipe dirigée par Christoph Baumann, il a pu être utilisé sans perturbations majeures.



RÉTROSPECTIVE

Base de données des membres : Les requêtes relatives aux Personal Best ont été effectuées simultanément depuis différents serveurs, ce qui a entraîné une surcharge du système. Grâce à l'intervention rapide du programmeur, la stabilité a pu être rétablie. Les données ne sont désormais plus générées à chaque requête, mais produites périodiquement sous forme de fichiers PDF.
Je demande à tous les clubs d'accorder la plus grande attention à la qualité et à la mise à jour des données, car le secrétariat ainsi que les organisateurs de compétitions s'appuient sur ces informations.

Système de jugement : Grâce notamment à l'excellente maintenance assurée par Christoph Baumann, le système de jugement a fonctionné sans problème durant la saison écoulée. Le transfert des inscriptions a pu être encore amélioré. Les inscriptions tardives ou les changements de catégorie restent toutefois très exigeants en termes de gestion. Le grand nombre d'inscriptions dans certaines catégories constitue également un défi important.

REMERCIEMENTS

Je remercie toutes les personnes qui m'ont soutenu au cours de ces années. Mes remerciements les plus sincères vont à Christoph Baumann pour la maintenance irréprochable du système de jugement ainsi que pour le développement de l'outil FSMTools.
Je tiens également à remercier Yvonne Mazahery pour le suivi consciencieux des Personal Best. Je souhaite aussi mentionner Pit Irniger, qui m'a accompagné dans la mise en œuvre des exigences et des souhaits parfois complexes liés au système de gestion des membres. J'adresse également un remerciement tout particulier à tous les anciens et actuels membres du Comité ainsi qu'aux président-e-s avec lesquels j'ai eu le plaisir de collaborer. Enfin, je remercie tous les membres des comités des clubs pour leur travail et leurs suggestions constructives.
Je souhaite plein succès à mon successeur dans ses nouvelles fonctions. Si un soutien devait être nécessaire, je me tiens volontiers à disposition.

RENÉ BÄNZIGER

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

SABRINA PIAZZA
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

COLLABORATEURS ET COLLABORATRICES

Sabrina Piazza	Secrétaire générale, 100 %
Tanya Fischer Frank	Administration, 60 %
Richard Leroy	Chef Sport de performance Figure, 50 %, et Entraîneur national Relève Patinage artistique, 50 %
Sabrina Martin	Assistante entraîneur national Patinage artistique, 50 %
Cornelia Leroy	Responsable J+S Patinage artistique, 50 %, et Responsable Formation entraîneurs Swiss Ice Skating, 20 %
Monika Groux	Cheffe Sport de performance Synchronized Skating, 10 %
Sandra Regolo	Responsable J+S Synchronized Skating, 20 %
François Willen	Chef Sport de performance Vitesse, 60 %
Jeffrey Daniel Kitura	Head Coach Vitesse, 100 %
Martin Hänggi	Entraîneur Relève Vitesse, 50 %
Amanda Vernet	Entraîneuse Relève Vitesse, 30 %

MANDATS

Michael Huth	Entraîneur nationale Elite Patinage artistique, 50 % (jusqu'au 30.04.2027)
Martin Hänggi	Responsable J+S Vitesse, 20 %

RÉTROSPECTIVE

Au cours de la saison écoulée, des bases importantes ont été posées afin de pouvoir mettre en œuvre avec succès la nouvelle orientation stratégique et l'image moderne pour la saison à venir.

Au secrétariat, la charge de travail administratif est restée importante : l'accompagnement de nombreuses compétitions nationales et internationales, l'organisation et la gestion des tests ainsi que la coordination des formations et formations continues ont imposé des exigences élevées à l'équipe.

Nous tenons à remercier tout particulièrement l'ensemble des collaborateurs et des responsables de Swiss Ice Skating, ainsi que toutes les personnes engagées au sein des clubs et des fédérations régionales, pour leur collaboration toujours constructive et respectueuse.

PERSPECTIVES

Pour la saison à venir, les objectifs suivants sont prioritaires :

- **Promotion du sport de base :**
  À l'avenir, le sport de base occupera une place encore plus importante au sein de Swiss Ice Skating. Depuis le 1er mai 2026, Richard Leroy vient renforcer l'équipe chargée du sport de base et se consacre notamment aux travaux de conception et au développement de ce domaine.

- **Promotion de l'inclusion :**
  L'intégration, pour la première fois, d'un championnat suisse destiné aux personnes présentant un handicap cognitif au sein des Championnats suisses Seniors et Juniors à Fribourg constituera une étape importante. Swiss Ice Skating souhaite ainsi renforcer activement la thématique de l'inclusion et l'ancrer durablement au sein de la fédération.

- **Coopérations avec d'autres fédérations :**
  L'objectif est de nouer de nouvelles coopérations avec d'autres fédérations afin de mieux exploiter les synergies et de développer des projets communs.

- **Optimisation de la communication de la fédération :**
  La mise en œuvre du nouveau concept de communication et d'image de marque reste essentielle pour renforcer encore la visibilité de Swiss Ice Skating et du patinage sur glace auprès de la population suisse.

- **Développement du site internet :**
  Après la conception réussie du nouveau site internet, l'accent est désormais mis sur sa mise en œuvre, son développement et son utilisation optimale en tant que plateforme centrale d'information et de communication.

- **Renforcement de la collaboration entre la fédération et les clubs :**
  À l'avenir, les échanges entre la fédération et les clubs devront être encore davantage encouragés. Les préoccupations, les idées et les synergies devront être mises en commun afin que Swiss Ice Skating et les clubs puissent agir comme une équipe soudée.

Pour conclure : la saison 2025 / 2026 a été marquée par le développement, de nouvelles impulsions et des changements. Swiss Ice Skating est sur la bonne voie pour préparer le patinage en Suisse à l'avenir, tant au niveau de la compétition que du sport de base.

Nous remercions tous ceux qui ont contribué au succès de cette saison pour leur confiance, leur engagement et leur passion pour le patinage.

SABRINA PIAZZA

Conférence des présidents de Swiss Ice Skating 2026

LOTERIE ROMANDE

JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, EN 2026, LA LOTERIE ROMANDE DISTRIBUE 252 MILLIONS DE FRANCS À L'ACTION SOCIALE, AU SPORT, À LA CULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT.

Retrouvez tous les bénéficiaires

FINANCES

RAPHAEL WIDMER
CHEF FINANCES

COLLABORATRICE

Sabrina Piazza	Secrétaire générale

Les comptes annuels de Swiss Ice Skating, couvrant la période du 1er mai 2025 au 30 avril 2026, se soldent par un résultat d'exploitation de CHF 106 169.– (année précédente : CHF 86 383.–).
L'augmentation des recettes provenant des cotisations des membres, des licences et des tests, ainsi que des revenus positifs sur les titres, est contrebalancée par une hausse des coûts liés aux contributions versées et aux subventions. De plus, nous sommes désormais confrontés à des frais juridiques élevés.

REVENUS D'EXPLOITATION

Au cours de la saison écoulée, les recettes totales ont augmenté de CHF 261 000.– par rapport à l'année précédente. Les subventions des pouvoirs publics ont diminué de CHF 119 000.–, et ce malgré une augmentation des contributions de l'ISU de CHF 113 000.–, qui a toutefois été plus que compensée par la baisse des recettes liées à la formation des jeunes, aux subventions de l'OFSPO et à celles de la Fondation pour la promotion du sport en Suisse. Les recettes provenant d'autres postes ont en revanche augmenté et compensent la baisse des recettes des pouvoirs publics. Il s'agit notamment de la hausse des cotisations des membres, des droits de licence et de la participation financière des athlètes aux cours de formation et de formation continue.

CHARGES D'EXPLOITATION

Les cotisations et subventions versées l'année dernière ont augmenté de CHF 176 080.– par rapport à l'année précédente. Les dépenses liées aux Championnats du monde et d'Europe ISU ont augmenté par rapport à l'année précédente. Les dépenses liées aux compétitions sont également plus élevées. Cette hausse s'explique principalement par le Swiss Ice Skating Open. Les dépenses liées à l'équipe nationale sont restées stables par rapport à l'année précédente. De manière générale, les coûts liés aux entraîneurs et aux techniciens ont diminué. Moins de frais ont été facturés, car les compétitions se sont déroulées principalement en Europe, ce qui a réduit le nombre de déplacements de longue distance. Les dépenses liées aux projets sportifs ont augmenté, notamment celles consacrées à la Speedy Cup. Les dépenses liées à la formation des entraîneurs ont également augmenté.

CHARGES DE PERSONNEL

Les charges de personnel ont légèrement diminué par rapport à l'année précédente en raison de modifications des taux d'occupation.

CHARGES DE BIENS ET SERVICES

Les charges matérielles sont supérieures d'environ CHF 90 761.– à celles de l'année précédente. On remarque notamment que les

frais liés aux conseils juridiques s'élèvent à CHF 81 000.–, alors que ce chiffre était pratiquement nul l'année précédente. Pour le reste, les postes des charges matérielles sont comparables à ceux de l'année précédente. Le résultat financier s'élève à CHF 69 544.–, ce qui représente une contribution considérable au résultat.

Swiss Ice Skating dispose toujours d'une situation financière très saine. Le capital d'organisation s'élève à CHF 1 217 447.–, soit un montant supérieur à celui de l'année précédente. Des fonds ont été constitués pour le sport de base et la promotion de la relève. Ceux-ci sont inclus dans le capital. Le capital libre, qui figure au bilan, s'est donc réduit en conséquence.

PERSPECTIVES

Avec la mise en place du nouveau modèle de subventionnement des fédérations 2027, il n'y a plus de classification des fédérations. Désormais, on distingue uniquement les «Basic Accounts» et les «Key Accounts». Swiss Ice Skating a réussi à figurer parmi les 31 Key Accounts sélectionnés. Les répercussions financières à long terme de cette nouvelle classification ne sont pas encore connues avec certitude. Il est toutefois certain que les contributions des pouvoirs publics, de Swiss Olympic et de la Fondation pour la promotion du sport en Suisse resteront inchangées en 2026 et 2027.

Les conséquences concrètes du nouveau modèle de subventionnement des fédérations pour Swiss Ice Skating, ainsi que l'évolution possible de la situation financière à partir de 2028, seront connues au cours de l'année 2026.

PROPOSITION

Le Comité propose à l'assemblée des délégués d'approuver les comptes annuels 2025 / 2026.

RAPHAEL WIDMER

BILAN

Annexe 3.1

EN FRANCS SUISSES PAR 30 AVRIL 2026	30.04.26	30.04.25
ACTIFS		
Liquidités	1 034 826	886 600
Créances à court terme	27 286	24 856
Stocks	1	1
Comptes de régularisation actifs	18 304	32 152
Actifs circulants	**1 080 417**	**943 610**
Immobilisations financières	561 723	493 387
Immobilisations corporelles	2	2
Immobilisations incorporelles	1	1
Actifs immobilisés	**561 726**	**493 390**
ACTIFS	**1 642 142**	**1 437 000**

PASSIFS		
Engagements à court terme	8 393	10 406
Comptes de régularisation passifs	293 199	183 740
Engagements à court terme	**301 591**	**194 146**
Capital de fonds	123 104	103 497
Capital de fonds	**123 104**	**103 497**
Capital social	–	–
Capital immobilisé	348 581	169 981
Capital libre	868 865	969 375
Capital d'organisation	**1 217 447**	**1 139 357**
PASSIFS	**1 642 142**	**1 437 000**

COMPTE DE RÉSULTATS

Annexe 3.2.

EN FRANCS SUISSES DU 1er MAI 2024 AU 30 AVRIL 2025	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Avantages reçus (ISU)	220 386	167 400	140 143
dont affectées	80 349	85 000	112 800
dont libres	140 036	82 400	27 343
Subventions publiques	1 292 322	1 335 352	1 411 021
dont affectées	1 038 822	1 081 852	1 157 521
dont libres	253 500	253 500	253 500
Recettes issues de livraisons et de prestations	1 173 784	850 215	874 194
Produits d'exploitation	**2 686 492**	**2 352 967**	**2 425 359**
Subventions et avantages attribués	1 527 604	1 418 360	1 351 524
COVID-19: Paquet de stabilisation de la Confédération	600	–	22 022
Charges de personnel	718 811	693 830	723 222
Charges de biens et services	333 308	292 500	242 547
Charges d'exploitation	**2 580 322**	**2 404 690**	**2 339 314**
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	**106 169**	**-51 723**	**86 044**
Résultat hors période	-77 888	–	–
Résultat financier	69 544	5 000	25 400
Impôts	-129	–	-224
Résultat avant modification du capital de fonds	**97 697**	**-46 723**	**111 220**
Modification du capital de fonds	**-19 607**	**–**	**29 241**
RÉSULTAT ANNUEL avant attribution au capital d'organisation	**78 090**	**-46 723**	**140 461**
RÉPARTITION / UTILISATION			
Utilisation du capital affecté	34 001	35 000	18 900
Répartition du capital affecté	-212 601	–	–
Répartition du capital libre	100 510	–	-159 361
RÉSULTAT ANNUEL	**–**	**-11 723**	**–**

TABLEAU DES FLUX DE FONDS

EN FRANCS SUISSES DU 1er MAI 2025 AU 30 AVRIL 2026	2025 / 2026	2024 / 2025
Résultat avant modification du capital de fonds	97 697	111 220
Diminution / augmentation créances à court terme	-2 429	-18 067
Diminution / augmentation comptes de régularisation actifs	13 848	27 753
Diminution / augmentation engagements à court terme	-2 014	10 406
Diminution / augmentation comptes de régularisation passifs	109 459	-455 013
Résultat des flux de fonds liés à l'exploitation	**216 561**	**-323 702**
Augmentation / réduction immobilisations financières	-68 336	-23 112
Investitissements / désinvestissements actifs immobilisées	–	–
Résultat des flux de fonds liés à l'activité d'investissement	**-68 336**	**-23 112**
Diminution / augmentation liées à l'activité de financement	–	–
Résultat des flux de fonds liés à l'activité de financement	**–**	**–**
Diminution / augmentation nette des liquidités	**148 225**	**-346 814**
Liquidités au 01.05.	886 600	1 233 414
Liquidités au 30.04.	1 034 826	886 600
Modification des liquidités	**148 225**	**-346 814**

TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL

2025/26 EN FRANCS SUISSES DU 1er MAI 2025 AU 30 AVRIL 2026	ÉTAT AU 01.05.2025	RÉPARTITION	UTILISATION	TOTAL DE LA VARIATION	ÉTAT AU 30.04.2026
Capital du fonds					
Fonds affectés					
Subventions promotion de la relève (PR)	102 805	122 952	103 345	19 607	122 412
Subventions SO non utilisées	692	–	–	–	692
TOTAL DES CAPITAUX DU FONDS	**103 497**	**122 952**	**103 345**	**19 607**	**123 104**
Capital d'organisation					
Capital social					
Capital de la fédération	–	–	–	–	–
Capital associé					
Projet promotion patinage sur glace CH	91 186	–	–	–	91 186
Projet promotion SYS	4 134	–	2 400	-2 400	1 734
Projet développement de la relève SYS	30 060	23 101	2 500	20 601	50 661
Projet dévelop. novices SYS Neuchâtel	44 601	–	29 101	-29 101	15 500
Projet centre national de performance / promotion de la relève	–	89 500	–	89 500	89 500
Projet sport de loisirs	–	100 000	–	100 000	100 000
Capital libre	969 376		100 510	-100 510	868 866
TOTAL DU CAPITAL D'ORGANISATION	**1 139 357**	**212 601**	**134 511**	**78 090**	**1 217 447**

2024/25 EN FRANCS SUISSES DU 1er MAI 2024 AU 30 AVRIL 2025	ÉTAT AU 01.05.2024	RÉPARTITION	UTILISATION	TOTAL DE LA VARIATION	ÉTAT AU 30.04.2025
Capital du fonds					
Fonds affectés					
Subvention promotion de la relève (PR)	102 738	122 952	122 885	67	102 805
Fonds COVID-19	30 000	–	29 308	-29 308	692
TOTAL DES CAPITAUX DU FONDS	**132 738**	**122 952**	**152 193**	**-29 241**	**103 497**
Capital d'organisation					
Capital social					
Capital de la fédération	–	–	–	–	–
Capital associé					
Projet promotion patinage sur glace CH	151 186	–	60 000	-60 000	91 186
Projet promotion SYS	5 034	–	900	-900	4 134
Projet développement de la relève SYS	9 560	28 500	8 000	20 500	30 060
Projet dévelop. novices SYS Neuchâtel	23 101	28 500	7 000	21 500	44 601
Capital libre	810 015	159 361	–	159 361	969 376
TOTAL DU CAPITAL D'ORGANISATION	**998 896**	**216 361**	**75 900**	**140 461**	**1 139 357**

ANNEXE

1. GÉNÉRALITÉS

L'Union Suisse de Patinage (USP) a été fondée en 1911 et est organisée en association selon les articles 60 et suivants du Code Civil Suisse. Le siège social se trouve à la Maison du Sport à Ittigen. L'USP est l'organe faîtier des associations suisses de patinage et est seule habilitée à émettre des licences nationales. Elle s'engage en faveur d'un patinage sur glace équitable et exempt de dopage, dans le respect de considérations éthiques. Elle favorise aussi bien le sport de développement de la base que le sport de compétition dans les disciplines suivantes: patinage artistique, danse sur glace, patinage synchronisé (SYS), patinage de vitesse et Short Track.

2. PRINCIPES DE COMPTABILITÉ

2.1. GÉNÉRALITÉS

La présentation des comptes annuels se fonde en premier lieu sur les recommandations spécifiques en matière de comptabilité Swiss GAAP RPC. En outre les informations supplémentaires exigées par le droit des obligations suisse sont transmises. Les bases comptables sont les valeurs actuelles ou initiales. Le compte d'exploitation est établi sur la base de la méthode des coûts globaux. Les comptes annuels se basent de ce fait sur des valeurs commerciales et représentent une image de la situation financière qui correspond aux conditions réelles (true and fair view). Les comptes annuels sont établis sur la supposition de la continuation des activités de la fédération.

2.2. PRINCIPES DE PRÉSENTATION DES COMPTES UTILISÉS

Dans le rapport financier annuel, les principes suivants ont été appliqués aux postes clés du bilan:

Liquidités

Les liquidités contiennent les avoirs de caisse, les dépôts de banque et de poste et sont présentées dans le bilan à leur valeur nominale. A la date de clôture les positions en monnaie étrangère ont été calculées selon leurs valeurs à cette date-là. Les transactions en monnaie étrangère ont été effectuées au cours de change en vigueur au moment du règlement de la transaction.

Créances résultant de livraisons et prestations

Les créances de livraisons et de prestations sont présentées dans leur valeur nominale et comptabilisées après déduction de la correction imposée par la gestion d'entreprise.

Autres créances à court terme

L'évaluation des autres créances à court terme se fait à la valeur nominale. D'éventuels risques de crédit des contreparties sont pris en compte et les correctifs de valeurs comptables sont appliqués si nécessaire.

Actifs financiers

Les actifs financiers sont évalués à la valeur de marché telle qu'elle figure dans le compte-titres de la banque à la date de clôture du bilan.

Stocks

Les stocks sont évaluées au prix d'achat, déduction faite des corrections de valeur nécessaires. Les petites acquisitions inférieures à CHF 5000.– peuvent être comptabilisées directement dans les charges. Les stocks inscrites au bilan pour l'année sous revue (et l'année précédente) à hauteur de CHF 1.– sont d'anciens stocks de médailles qui ne peuvent plus être utilisés.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles et incorporelles sont inscrites au bilan à leur coût d'acquisition, déduction faite des amortissements et des corrections de valeur nécessaires. Sous réserve de la définition d'une durée d'utilisation individuelle, les immobilisations sont amorties de manière linéaire sur trois ans. La limite d'activation a été fixée à CHF 5000.–.

Capital de fonds
Les fonds qui sont soumis à un but déterminé par les tiers et qui limitent l'utilisation sont présentés comme des fonds affectés dans le capital de fonds.

Capital d'organisation
Le capital d'organisation comprend des fonds qui peuvent être utilisés dans le cadre de l'objet statutaire de l'association. Les fonds pour lesquels la fédération précise elle-même un but sont présentés comme capital lié dans le capital de l'organisation.

Engagements de retraite
Les salariés et anciens salariés bénéficent de divers prestations sociales et de pensions de retraite qui sont versées conformément aux dispositions légales. La fédération est affiliée à une fondation collective d'une compagnie d'assurance (AXA Winterthur) et n'est pas elle-même porteuse de risque. Ce régime de retraite est financé par les cotisations des employeurs et des salariés.

Ecarts d'évaluation / impôts différés
Pour tous les actifs et passifs, l'évaluation selon les Swiss GAAP RPC correspond à l'évaluation selon le Code des obligations suisse. En conséquence, il n'existe pas de différences d'évaluation pour lesquelles des impôts différés devraient être comptabilisés.

3. INFORMATIONS À FOURNIR ET EXPLICATIONS SUR LES POSTES DU BILAN ET LES PRODUITS ET CHARGES D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE

3.1. EXPLICATIONS CONCERNANT LE BILAN

	COMPTES 30.04.2026	COMPTES 30.04.2025
Liquidités	**1 034 826**	**886 600**
Poste	521 879	297 102
Banque	512 947	589 498
Actifs de régularisation	**27 286**	**24 856**
Compte de passage des salaires	–	4 980
Impôt anticipé	5 355	10 769
Compte courant AVS, AI, APG, AC, CAF	947	186
Compte courant LAA et IJM	8 697	8 922
Provision pour impôts	56	–
Billets pour les Jeux olympiques	12 231	–
Comptes de régularisation actifs	**18 304**	**32 152**
Cotisations des membres et SUISA en souffrance	6 796	13 987
Frais de locaux	1 623	8 729
Avances diverses	9 885	9 436
Immobilisations financières	**561 723**	**493 387**
Dépôt de titres à la Banque Cantonale de Berne	561 723	493 387
Comptes de régularisation passifs	**293 199**	**183 740**
Vêtements d'équipe	30 000	–
Compétitions internationales (CEPA 2027)	30 000	–
Frais de participation	5 555	14 771
Jeux olympiques	–	10 250
Swiss Olympic	–	12 500
Frais d'inscription	–	11 237
Délimitation entre heures supplémentaires et mandats	2 150	9 129
Réserve de cotisations de l'employeur	51 688	–
Délimitation de frais de justice	70 000	–
Délimitation de l'organe de révision	10 000	8 000
Diverses factures	93 806	117 853

3.2. EXPLICATIONS CONCERNANT LE COMPTE D'EXPLOITATION

PRODUITS D'EXPLOITATION	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Avantages reçus	**220 386**	**167 400**	**140 143**
Subventions fédérations (ISU)	140 036	82 400	27 343
Développement de la relève	–	–	57 000
Swiss University Sports	55 000	55 000	55 800
Swiss Ice Skating Open	25 349	30 000	–
Subventions publiques	**1 292 322**	**1 335 352**	**1 411 021**
Subventions J+S Formation OFSPO	90 000	90 000	169 770
Mesures de stabilisation COVID-19 en faveur du sport	39 428	–	–
Subventions Swiss Olympic	**1 162 894**	**1 245 352**	**1 241 251**
Contributions de l'Office fédéral du sport OFSPO	646 694	708 452	667 591
Contributions d'encouragement Fondation pour la promotion du sport en Suisse FSP	516 200	536 900	573 660
Recettes issues de livraisons et de prestations	**1 173 784**	**850 215**	**874 194**
Cotisations des membres	303 875	270 000	278 141
Licences	447 734	252 500	279 331
Finances d'inscriptions tests	116 261	62 000	136 047
Finances d'inscriptions compétitions	76 810	69 500	25 540
Cours de formation et de formation continue	94 502	104 115	43 034
Jeux olympiques	–	–	34 700
Location de matériel	5 802	2 000	1 648
Participations des athlètes	5 800	4 000	8 000
PISTE Test Skates	97 050	59 100	47 553
SUISA	25 950	27 000	20 200
TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION	**2 686 492**	**2 352 967**	**2 425 359**

CHARGES D'EXPLOITATION	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Subventions et avantages attribués	**1 528 204**	**1 418 360**	**1 373 545**
Championnats du monde et d'Europe	85 920	109 000	92 117
CEPA 2027	50 000	–	–
Compétitions internationales Elite/Juniors	282 859	183 000	194 898
Activités des cadres et contributions Promotion de la relève	407 122	366 660	422 655
Entraîneurs / techniciens	119 157	160 500	215 583
Médecine sportive	21 730	37 000	11 934
Projets, y compris les mesures olympiques	244 578	285 900	139 104
COVID-19: Paquet de stabilisation de la Confédération	600	–	22 022
Manifestations / tests	158 756	130 500	191 015
Formation	157 482	145 800	84 217
Charges de biens et services divers	**333 308**	**292 500**	**242 547**
Frais comité et commissions	31 439	40 500	32 288
Frais de représentation	11 553	20 000	19 668
Articles de merchandising	220	5 000	1 289
Marketing / communication	9 685	11 000	2 436
Internet / Administration du club et de la fédération	36 969	35 000	8 687
Charges immobilières et locatives	21 883	26 500	24 479
Charges administratives	39 784	68 000	31 480
Assurances	3 217	4 000	1 071
Frais juridiques et de conseil	147 999	59 500	84 743
Coûts d'entretien/frais système de jugement	30 560	23 000	36 406
Charges de personnel	**718 811**	**693 830**	**723 222**
Salaires des employés	611 810	588 900	626 676
Prestations sociales	107 001	104 930	96 546
TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION	**2 580 322**	**2 404 690**	**2 339 314**

RÉSULTAT FINANCIER	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Produit financier	**93 700**	**15 000**	**37 431**
Gains sur titres	92 011	15 000	36 296
Intérêts bancaires et postaux	134	–	322
Gains de change	1 555	–	813
Charges financières	**24 156**	**10 000**	**12 031**
Frais sur titres	12 868	1 000	–
Frais bancaires et postaux	5 469	3 000	4 039
Perte de change	5 819	6 000	7 992
TOTAL RÉSULTAT FINANCIER	**69 544**	**5 000**	**25 400**

3.3. COMPTABILITÉ PAR CENTRE DE COÛTS SPORT

CHARGES D'EXPLOITATION ET FRAIS DE PERSONNEL PATINAGE ARTISTIQUE ET DANSE SUR GLACE	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Championnats du monde et d'Europe	101 534	68 000	69 832
Compétitions internationales	209 222	153 000	83 472
Activités des cadres et contributions Promotion de la relève	216 825	208 700	238 220
Salaires du personnel, y compris prestations sociales	181 028	182 600	306 391
Entraîneurs / techniciens	63 902	54 100	91 534
Médecine sportive	7 780	18 000	6 600
Préparations pour les Jeux olympiques	37 500	45 000	21 800
Manifestations / tests	113 971	94 000	152 172
Formation	45 573	34 000	75 542
TOTAL PATINAGE ARTISTIQUE ET DANSE SUR GLACE	**977 335**	**857 400**	**1 045 563**

CHARGES D'EXPLOITATION ET FRAIS DE PERSONNEL PATINAGE DE VITESSE	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Championnats du monde et d'Europe	4 468	10 000	-9 864
Compétitions internationales	54 548	16 000	96 367
Activités des cadres et contributions Promotion de la relève	57 261	75 500	63 255
Salaires du personnel, y compris prestations sociales	251 808	250 740	243 924
Entraîneurs / techniciens	31 060	65 000	68 162
Médecine sportive	2 000	5 000	3 334
Préparation pour les Jeux olympiques	12 980	30 000	1 500
Projets	1 866	2 000	–
Manifestations	2 032	2 500	1 284
Formation	4 712	2 000	3 308
TOTAL PATINAGE DE VITESSE	**422 736**	**458 740**	**471 269**

CHARGES D'EXPLOITATION ET FRAIS DE PERSONNEL SHORT TRACK	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Championnats du monde et d'Europe	9 032	8 000	3 502
Compétitions internationales	17 406	10 000	12 881
Activités des cadres et contributions Promotion de la relève	68 127	25 500	72 128
Salaires du personnel, y compris prestations sociales	6 694	6 890	6 710
Entraîneurs / techniciens	5 717	31 400	34 894
Médecine sportive	–	2 000	–
Projets	181 500	198 000	112 356
Manifestations	3 986	2 500	1 472
Formation	–	2 000	170
TOTAL SHORT TRACK	**292 461**	**286 290**	**244 113**

CHARGES D'EXPLOITATION ET FRAIS DE PERSONNEL SYNCHRONIZED SKATING	COMPTES 2025 / 2026	BUDGET 2025 / 2026	COMPTES 2024 / 2025
Championnats du Monde	20 887	23 000	28 647
Compétitions internationales	1 684	4 000	2 178
Activités des cadres et contributions Promotion de la relève	64 910	56 960	49 052
Salaires du personnel, y compris prestations sociales	10 894	12 500	31 130
Entraîneurs / techniciens	8 985	8 500	9 600
Médecine sportive	11 950	12 000	2 000
Projets	129	10 900	25 471
Manifestations	7 796	4 500	5 117
Formation	9 753	5 000	5 198
TOTAL SYNCHRONIZED SKATING	**136 987**	**137 360**	**158 393**

4. EXPLICATIONS SUR LES POSTES AU TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL

Projets pour la promotion du patinage sur glace en Suisse
Grâce au fonds pour la promotion du patinage sur glace en Suisse, des moyens financiers issus d'un excédent du compte de résultats ou d'un retrait de capital sont investis pour la promotion du patinage sur glace en Suisse ainsi que pour le soutien et la mise en place de mesures ou projets dans les disciplines du patinage artistique (PA et DG), du patinage synchronisé (SYS) et du patinage de vitesse ou du short track. Le comité décide de l'utilisation des moyens sur demande de la présidente, des chef-fe-s de commission ou de la direction. Le 26 février 2021, le comité à édicté des directives concernant l'utilisation des moyens.

Projet pour la promotion SYS
Le projet a été constitué suite à la décision de l'assemblée des délégués du 3 septembre 2016. Il sert à promouvoir les projets et les activités du SYS dans la domaine du sport de la relève et de loisir. Le 20 mai 2016, le comité à édicté des directives concernant l'utilisation des moyens.

Projet développement de la relève SYS en Suisse
Le projet a été lancé grâce à la participation aux bénéfices des Championnats du Monde Juniors 2019 à Neuchâtel. Il est destiné à la promotion de la relève et du sport de jeunesse en SYS au niveau national. Le 27 janvier 2020, le Comité a établi des directives concernant l'utilisation de ces moyens.

Projet développement novices SYS à Neuchâtel
Le projet a été lancé grâce à une part du bénéfice des Championnats du Monde Juniors de patinage synchronisé (SYS) 2019 à Neuchâtel. L'utilisation des fonds a d'abord été régie par les directives du comité du 29 novembre 2019. Depuis le 21 mai 2025, le règlement « Développement de la relève SYS Neuchâtel » est en vigueur et remplace les directives précédentes.

Projet centre national de performance / promotion de larelève
Le projet a été lancé sur la base de la décision prise par voie de circulaire du Comité directeur le 27 avril 2026. Il vise à financer et à soutenir des projets de relève ainsi que des programmes de développement à long terme dans le sport de performance

Projet sport de loisirs
Le projet a été lancé sur la base de la décision prise par voie de circulaire du Comité directeur le 27 avril 2026. Il vise à soutenir le sport de loisirs ainsi qu'à financer les activités et projets en cours.

5. EXPLICATIONS SUR LES AUTRES DONNÉES

5.1. AVANTAGES SANS RÉTRIBUTION SOUS FORME D'OBJETS, DE SERVICES ET DE BÉNÉVOLAT

Tous les employés fournissent leurs services sur une base rémunérée. L'engagement bénévole dans le sport est soutenu. Le Comité et les commissions travaillent bénévolement, mais ont droit au remboursement de leurs frais. Il n'y a pas d'enquête distincte sur ce travail. Il n'y a pas eu de donation gratuite sous forme de biens, services et de bénévolat.

5.2. FRAIS ADMINISTRATIFS AINSI QUE FRAIS DE COLLECTE DE FONDS ET DE PUBLICITÉ GÉNÉRALE

La présentation séparée des charges administratives est déterminée au moyen d'une comptabilité par centre de coûts. Le centre de coûts «Secrétariat» représente les charges administratives de l'association. Elles se composent des charges de personnel «secrétariat» de CHF 173 075.– (année précédente : CHF 133 418.–) ainsi que des charges de biens et services divers de CHF 333 308– (année précédente : 242 547.–) indiquées au point 3.2. Les frais de collecte de fonds et de publicité générale sont présentés séparément dans les charges de biens et services divers sous le poste «Marketing / communication».

5.3. NOMBRE DE POSTES ET DE MANDATAIRES À LA FIN DE LA SAISON

	2025 / 26	**2024 / 25**
Nombre d'employés	11 (650 %)	12 (650 %)
Nombre de mandataires	2 (70 %)	4 (165 %)

5.4. MONTANT TOTAL DES RÉMUNÉRATIONS À L'ORGANE SUPÉRIEUR DE GOUVERNANCE AINSI QU'À LA DIRECTION

en francs suisses	**2025 / 26**	**2024 / 25**
Montant total aux membres du comité (frais forfaitaires)	25 334	29 673

Nous renonçons à la divulgation du montant total de toutes les rémunérations versées à la direction, étant donné qu'une seule personne est responsable de la direction.

5.5. TRANSACTIONS PAR RAPPORT À DES PARTIES LIÉES

Il n'y a pas de transactions par rapport à des parties liées (comme l'année précédente).

5.6. OBLIGATIONS DE LOCATION ET DE LEASING À LONG TERME

Le contrat de location des bureaux d'Ittigen peut être résilié dans un délai de six mois.

5.7. NANTISSEMENT / MISE EN GAGE D'ACTIFS

Aucun.

5.8. OPÉRATIONS ET RISQUES EXCEPTIONNELS EN SUSPENS

Au cours de l'exercice, des charges hors période d'un montant de CHF 92 887.60 ainsi que des produits hors période d'un montant de CHF 15 000.– ont été enregistrés. Par ailleurs, à l'instar de l'exercice précédent, il n'y a eu ni transactions extraordinaires ou hors exploitation significatives, ni opérations en cours ou risques exceptionnels significatifs à la date de clôture du bilan. Les charges et produits hors période se décomposent comme suit :

TRANSACTIONS HORS PERIODE COMPTABLE	COMPTES 2025/2026	BUDGET 2025/2026	COMPTES 2024/2025
Produit hors période	**15 000**	**–**	**–**
Hôtel SM Adelboden, différence de délimitation saison 2024 / 25	15 000	–	–
Charges hors période comptable	**-92 888**	**–**	**–**
Correction billets Jeux olympique , saison 2024 / 25	-34 700	–	–
Martin Hänggi, honoraire supplémentaire Swiss Olympic 2024 / 25	-6 500	–	–
Constitution d'une réserve employeur 2025 / 26	-51 688	–	–
TOTAL BÉNÉFICE HORS PÉRIODE COMPTABLE	**-77 888**	**–**	**–**

5.9. EVÉNEMENTS IMPORTANTS SURVENUS APRÈS LA DATE DE CLOTÛRE DU BILAN

Après la date de clotûre du bilan et jusqu'à l'approbation des comptes annuels par le Comité, il n'y a eu aucun événement important susceptible d'avoir une incidence sur la valeur informative des états financiers.

6. RAPPORT DE PERFORMANCE

Il est fait référence au rapport annuel.

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION

aeberli

Zurich, 21.07.2026

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
Swiss Ice Skating, Ittingen du Bern

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de fonds, tableau de variation du capital et annexe) de Swiss Ice Skating pour l'exercice arrêté au 30 avril 2026. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les informations du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC (RPC fondamentales et RPC 21), aux exigences légales et aux statuts incombe au conseil de l'association alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance. Un collaborateur de notre société a participé à la tenue des comptes au cours de l'exercice sous revue. Il n'a pas participé à la révision.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément à la Swiss GAAP RPC (RPC fondamentales et RPC 21), et que ces derniers ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Aeberli Treuhand AG

Benjamin Block
Expert-réviseur
Réviseur responsable

Mario Brändle
Expert-réviseur

Annexe:
Comptes annuels (Total Passifs : CHF 1'642'142 // Résultat avant modification du capital de fonds : CHF 97'697)

Mitglied TREUHAND | SUISSE
Mitglied von EXPERTsuisse
agn

aeberli.ch

Aeberli Treuhand AG
Zürich – Zug – Luzern – Horgen
+41 44 265 66 66

Hauptsitz:
Zimmergasse 17
8008 Zürich

SWISS ICE SKATING

DESIGN DialogArt GmbH, Zofingen

AUTEURS Diana Barbacci, Présidente
Sandor Galambos, Chef commission figure
Christine Müller-Mebes, Cheffe commission patinage synchronisé
Jan Caflisch, Vice-président / chef commission vitesse
Thomas Degen, Chef commission formation entraîneurs
René Bänziger, commission support technique
Raphael Widmer, Chef finances
Sabrina Piazza, Secrétaire générale

PHOTOS © Adrian Meyer
© smf Photo Jaime Fernàndez del Rio
© photoprod.ch
© Photo + Copyright by worldfotos / Albert René Kolb